

A DEFINING MOMENT OF  
**INVITATION**



## Luke 2:8-20 (NLT p. 805)

That night there were shepherds staying in the fields nearby, guarding their flocks of sheep. <sup>9</sup> Suddenly, an angel of the Lord appeared among them, and the radiance of the Lord's glory surrounded them. They were terrified, <sup>10</sup> but the angel reassured them

Esa noche había unos pastores en los campos cercanos, que estaban cuidando sus rebaños de ovejas. <sup>9</sup> De repente, apareció entre ellos un ángel del Señor, y el resplandor de la gloria del Señor los rodeó. Los pastores estaban aterrados, <sup>10</sup> pero el ángel los tranquilizó.





## Luke 2:8-20 (NLT p. 805)

"Don't be afraid!" he said. "I bring you good news that will bring great joy to all people. <sup>11</sup> The Savior—yes, the Messiah, the Lord—has been born today in Bethlehem, the city of David! <sup>12</sup> And you will recognize Him by this sign: You will find a baby wrapped snugly in strips of cloth, lying in a manger."

«No tengan miedo —dijo—. Les traigo buenas noticias que darán gran alegría a toda la gente. <sup>11</sup> ¡El Salvador —sí, el Mesías, el Señor— ha nacido hoy en Belén, la ciudad de David! <sup>12</sup> Y lo reconocerán por la siguiente señal: encontrarán a un niño envuelto en tiras de tela, acostado en un pesebre».





## Luke 2:8-20 (NLT p. 805)

<sup>13</sup> Suddenly, the angel was joined by a vast host of others—the armies of heaven—praising God and saying, <sup>14</sup> "Glory to God in highest heaven, and peace on earth to those with whom God is pleased."

<sup>13</sup> De pronto, se unió a ese ángel una inmensa multitud —los ejércitos celestiales— que alababan a Dios y decían: <sup>14</sup> «Gloria a Dios en el cielo más alto y paz en la tierra para aquellos en quienes Dios se complace».



## Luke 2:8-20 (NLT p. 805)

<sup>15</sup> When the angels had returned to heaven, the shepherds said to each other, "Let's go to Bethlehem! Let's see this thing that has happened, which the Lord has told us about."

<sup>16</sup> They hurried to the village and found Mary and Joseph. And there was the baby, lying in the manger.

<sup>15</sup> Cuando los ángeles regresaron al cielo, los pastores se dijeron unos a otros: «¡Vayamos a Belén! Veamos esto que ha sucedido y que el Señor nos anunció».

<sup>16</sup> Fueron de prisa a la aldea y encontraron a María y a José. Y allí estaba el niño, acostado en el pesebre.





## Luke 2:8-20 (NLT p. 805)

<sup>17</sup> After seeing Him, the shepherds told everyone what had happened and what the angel had said to them about this child. <sup>18</sup> All who heard the shepherds' story were astonished,

<sup>17</sup> Después de verlo, los pastores contaron a todos lo que había sucedido y lo que el ángel les había dicho acerca del niño. <sup>18</sup> Todos los que escucharon el relato de los pastores quedaron asombrados,



## Luke 2:8-20 (NLT p. 805)

<sup>19</sup> but Mary kept all these things in her heart and thought about them often. <sup>20</sup> The shepherds went back to their flocks, glorifying and praising God for all they had heard and seen. It was just as the angel had told them.

<sup>19</sup> pero María guardaba todas estas cosas en el corazón y pensaba en ellas con frecuencia. <sup>20</sup> Los pastores regresaron a sus rebaños, glorificando y alabando a Dios por lo que habían visto y oído. Todo sucedió tal como el ángel les había dicho.





## Luke 2:8-9 (NLT p. 805)

That night there were shepherds staying in the fields nearby, guarding their flocks of sheep. <sup>9</sup> Suddenly, an angel of the Lord appeared among them, and the radiance of the Lord's glory surrounded them. They were terrified,

Esa noche había unos pastores en los campos cercanos, que estaban cuidando sus rebaños de ovejas. <sup>9</sup> De repente, apareció entre ellos un ángel del Señor, y el resplandor de la gloria del Señor los rodeó. Los pastores estaban aterrados,





## Luke 2:10 (NLT p. 805)

but the angel reassured them "Don't be afraid!" he said. "I bring you good news that will bring great joy to all people.

pero el ángel los tranquilizó. «No tengan miedo — dijo—. Les traigo buenas noticias que darán gran alegría a toda la gente.



## Galatians 4:4-5 (NIV p. 915)

But when the time had fully come, God sent His Son, born of a woman, born under law,<sup>5</sup> to redeem those under law, that we might receive the full rights of sons.

Peró cuando se cumplió el plazo, Dios envió a su Hijo, nacido de una mujer, nacido bajo la ley,<sup>5</sup> para rescatar a los que estaban bajo la ley, a fin de que fuéramos adoptados como hijos.





## 2 Corinthians 1:20 (ESV p. 906)

For all the promises of God find their Yes in Him (Jesus).

Porque todas las promesas de Dios son en él Sí



## Luke 2:10 (NLT p. 805)

but the angel reassured them "Don't be afraid!" he said. "I bring you good news that will bring great joy to all people.

pero el ángel los tranquilizó. «No tengan miedo — dijo—. Les traigo buenas noticias que darán gran alegría a toda la gente.





## Luke 2:11-12 (NLT p. 805)

The Savior—yes, the Messiah, the Lord—has been born today in Bethlehem, the city of David! <sup>12</sup> And you will recognize Him by this sign: You will find a baby wrapped snugly in strips of cloth, lying in a manger."

¡El Salvador —sí, el Mesías, el Señor— ha nacido hoy en Belén, la ciudad de David! <sup>12</sup> Y lo reconocerán por la siguiente señal: encontrarán a un niño envuelto en tiras de tela, acostado en un pesebre».



## Luke 2:13-14 (NLT p. 805)

<sup>13</sup> Suddenly, the angel was joined by a vast host of others—the armies of heaven—praising God and saying, <sup>14</sup> "Glory to God in highest heaven, and peace on earth to those with whom God is pleased."

<sup>13</sup> De pronto, se unió a ese ángel una inmensa multitud —los ejércitos celestiales— que alababan a Dios y decían: <sup>14</sup> «Gloria a Dios en el cielo más alto y paz en la tierra para aquellos en quienes Dios se complace».





## Luke 2:15 (NLT p. 805)

<sup>15</sup> When the angels had returned to heaven, the shepherds said to each other, "Let's go to Bethlehem! Let's see this thing that has happened, which the Lord has told us about."

<sup>15</sup> Cuando los ángeles regresaron al cielo, los pastores se dijeron unos a otros: «¡Vayamos a Belén! Veamos esto que ha sucedido y que el Señor nos anunció».



The Shepherds are our example of PURSUING GOD.





## Luke 2:15 (NLT p. 805)

<sup>15</sup> When the angels had returned to heaven, the shepherds said to each other, "Let's go to Bethlehem! Let's see this thing that has happened, which the Lord has told us about."

<sup>15</sup> Cuando los ángeles regresaron al cielo, los pastores se dijeron unos a otros: «¡Vayamos a Belén! Veamos esto que ha sucedido y que el Señor nos anunció».



# Jeremiah 29:13 (ESV p. 614)

You will seek Me and find Me. When  
you seek Me with all your heart

Y me buscaréis y hallaréis, porque me  
buscaréis de todo vuestro corazón.





# Matthew 11:28 (ESV p. 766)

Come to Me, all who labor and are heavy laden, and I will give you rest.

Venid á mí todos los que estáis trabajados y cargados, que yo os haré descansar.



# John 6:37 (ESV p. 838)

and whoever comes to Me I will never cast out.

y al que á mí viene, no le hecho fuera.





## Luke 2:16 (NLT p. 805)

They hurried to the village and found Mary and Joseph. And there was the baby, lying in the manger.

Fueron de prisa a la aldea y encontraron a María y a José. Y allí estaba el niño, acostado en el pesebre.



## Luke 2:17-18 (NLT p. 805)

After seeing Him, the shepherds told everyone what had happened and what the angel had said to them about this child. <sup>18</sup> All who heard the shepherds' story were astonished,

Después de verlo, los pastores contaron a todos lo que había sucedido y lo que el ángel les había dicho acerca del niño. <sup>18</sup> Todos los que escucharon el relato de los pastores quedaron asombrados,





The shepherds shared THEIR EXPERIENCE.  
All they had SEEN AND HEARD.



# 1 Corinthians 1:27-28 (GNT p. 895)

God purposely chose what the world considers nonsense in order to shame the wise, and He chose what the world considers weak in order to shame the powerful. <sup>28</sup> He chose what the world looks down on and despises and thinks is nothing, in order to destroy what the world thinks is important.

Pero Dios escogió lo insensato del mundo para avergonzar a los sabios, y escogió lo débil del mundo para avergonzar a los poderosos. <sup>28</sup> También escogió Dios lo más bajo y despreciado, y lo que no es nada, para anular lo que es,









# *The Holy Land*



5 miles





## Luke 2:19-20 (NLT p. 805)

but Mary kept all these things in her heart and thought about them often. <sup>20</sup> The shepherds went back to their flocks, glorifying and praising God for all they had heard and seen. It was just as the angel had told them.

pero María guardaba todas estas cosas en el corazón y pensaba en ellas con frecuencia. <sup>20</sup> Los pastores regresaron a sus rebaños, glorificando y alabando a Dios por lo que habían visto y oído. Todo sucedió tal como el ángel les había dicho.



How we respond REVEALS WHAT WE BELIEVE.

